

# Por lo "Conteu" in 1957

Autor(en): **Djan**

Objektyp: **Article**

Zeitschrift: **Le nouveau conteur vaudois et romand**

Band (Jahr): **84 (1957)**

Heft 5

PDF erstellt am: **29.06.2024**

Persistenter Link: <https://doi.org/10.5169/seals-230363>

## **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

## **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.



## Pages vaudoises

### Por lo « Conteü » in 1957

*No zin dza passâ lo boun-an,  
L'an novi l'è dza bin in an  
On a sohètâ lo bounheu  
A clliau que liaisan lou Conteü!  
Mâ n'è pa lo tot dè lo liaire,  
Sè rédzoï dè lo révâire,  
Quand ie vin lo tienze dâo mâ  
Quemet n'horlodze, sin manquâ!*

*Oreindrâ, vo, brave letteu,  
Faut appouyï clli bon Conteü,  
Faut guegni dein voutron veladzo  
Se lâi arâi quauque menadzo  
Que poran pot-ître s'abounnâ  
Dza po sti an, clli proumi mâ,  
Dan, s'in a, ye faut vito écrire,  
Aô Conteü, avoué lo sorire!*

*Vo zin po-t-ître dâi z'ami  
On pou pertot dein lo payï,  
Qu'âman noutron vilhio lingadzo,  
Qu'an dévesâ lé z'outrè iadzo  
Mâ, savan pa que lo Conteü  
Fâ tot po rémettre in houneu,  
Lé patè dâi payï reman,  
Dû lo Jura tant qu'aô Léman!*

Po lo Conteü reman :

(Djan dâi Biolle).

*Communiqués officiels  
de l'Association vaudoise des Amis  
du patois*

### Por la Veillâ

De nombreux amis du patois se sont déjà procuré l'ouvrage de Marc à Louis, que l'Association vaudoise peut remettre au prix de 1 fr. 50. La vente s'est faite rapidement, mais il en reste encore. C'est une excellente occasion de rendre hommage à l'auteur en voulant posséder dans sa bibliothèque ce livre fin et plaisant. On peut le demander soit au président de l'Association, Ad. Decollogny, 11, chemin du Parc-de-Valency, soit à M. Oscar Pasche, à Essertes. C'est aussi un joli cadeau à faire dans son entourage.

### Prix Kissling

La neige est là. Les sportifs s'en réjouissent pour se livrer à leurs sports favoris. Mais d'autres personnes apprécient tout autant les bonnes soirées. Elles les rendront plus agréables en se livrant à des travaux intéressants, notamment à la préparation d'un travail en patois, pour le présenter au concours de la médaille Kissling. Allons, bon courage !

### Chansonnier

N'oubliez pas que nous avons maintenant un chansonnier en patois qui mérite d'avoir sa place chez chacun de ceux qui aiment le vieux langage et ses savoureuses expressions. Pour 1 fr. 50, on peut se le procurer chez le président Decollogny.

### Pensez au caissier !

Notre trésorier signale que des cotisations sont en souffrance. Des membres ont oublié de payer celles qu'ils doivent encore pour 1956. Un petit effort ! Il ne s'agit que de 2 fr. Prière de bien vouloir verser ce petit montant au compte de chèq. II. 859. Merci d'avance !

*Ad. Decollogny.*